

They have online application: Schools insert link to your online application, if applicable, or delete

Sau kom tiav ib daim ntawv thov tauj ib yim neeq. Thov siv cwj mem (tsis yog mem qhuav).

Nyob rau hauv Community Eligibility Schools (CEP), tau txais kev noj tshais dawb thiab noj su dawb tsis yog nyob ntawm qhov tau muab daim ntawv thov no rov qab; txawm li cas los, cov ntaub ntawv no tsim nyog siv rau lwm cov kev pab.

[illegible]

Yog koi tau teb tias TSIS MUAJ > Ua Kom Tiav KAUI RUAM 3. Yog koi tau teb tias YOG > Sau tus lei pab nyjai rau ntawm no. ces mus rau KAUI RUAM 4 (Tsis txhob ua KAUI RUAM 3)

KAUM RUAM 3	Hais Qhia Cov Nyiaj Khwv Tau Los rau TXHUA Cov Tswv Cuab Hauv Yim Neeg (Hla kauj ruam no yog koj tau teb 'Yog' rau KAUJ RUAM 2)	Tig nplooj ntawv thiab tshuaj xyuas cov kab kos hu ua "Cov Hauv Paus ntawm Cov Nyiaj Tau Los" rau cov lus qhia ntiv.
----------------	---	--

Me nyuam cov nyiaj khwv tau los				Tau txais heev npaum li cas?			
				Txhua Asthiv	Ob-Asthiv	2x Hlis	lb Hlis
\$				☐	☐	☐	☐

Me muaj tej thaum cov me nyuam hauv yim neeg kuj khwv tau nyiaj los. Thov suav TAS NRHO cov nyiaj tau uas hwm tau los ntawm tas nrho cov me nyuam mos. cov me nyuam thiab cov me nyuam kawm ntawv mus txog qib 12 uas muab teev rau hauv KAUJ RUAM 1 ntawm no.

F. Cov neeg ua hauj lwm raws caij nyoog thiab lwm tus uas cov nyiaj tau los nce thiab nqes tsis so, khwv yees cov nyiaj tau los hauv ib lub xyoo thiab muab qhia rau ntawm no.

Sau txhua Tus Tswv Cuab Hauv Yim Neeg uas tseem tsis tau nuaj npe hauv KAUJ RUAM 1 (suav nrog koj tus kheej) **txawm lawv tsis tau txais nyiaj khwv tau los los xij**. Rau txhua Tus Tswv Cuab Hauv Yim Neeg uas tau teev, yog hais tias lawv khwv tau nyiaj los, qhia tag nrho cov nyiaj (ua txiv txiaj se) rau tag nrho cov nyiaj ntsaub xwb (tsis muaj xees). Yog lawv tsis tau txais nyiaj khwv tau los los ntawm ib qho twg, sau '0'. Yog koj sau '0' los sis tsis sau dab tsi rau ib qho twg, koj yuav tau lees paub (coq lus) tias tsis muaj nyiaj khwv tau los.

Lub Npe Ntawm Cov Cwv Cuab Muaj Hnub Nyooog Hauv Yim Neeg (Npe thiab Xeem)					C. Tau txais heev npaum cas? Tau Txais Los Ntawm Kev Ua Hauj Lwm					D. Kev Pab cuam Neeg Pej Xeem/Cov Nyiaj Pab cuam Menyuam Yaus/ Pajniam Uas Nrau Lawm/SSI/VA					E. Nyiaj Laus/Nyiaj So Haujlwm/Nyiaj Xaus Saus									
					Txhua Asthiv	Ob-Asthiv	2x Hlis	lb Hlis	Nquag tau txais npaum cas? lb Asthiv					Ob-Asthiv	2x Hlis	lb Hlis	Tau txais heev npaum cas? lb Asthiv					Ob-Asthiv	2x Hlis	lb Hlis
					\$					\$					\$					\$				
					\$					\$					\$					\$				
					\$					\$					\$					\$				
					\$					\$					\$					\$				
					\$					\$					\$					\$				

G. Tag Nrho Cov Tswv Cuab Hauv Yim Neeg (Cov Me Nyuam Yaus thiab Cov Neeg Muaj Hnub Nyooq)-YUAV TSUM TAU MUAB

H. Plaub Tus Lej Tom Qab ntawm Tus Lej Xaus Saus (SSN) ntawm Thawj Cov Neeg Khwv Tau Nyiaj Nqi Zog los sis Lwm Tus Tswv Cuab Muaj Hnub Nyoog Hauv Yim Neeg-YUAV TSUM MUAB los sis Kos rau lub npov yoo tsis muaj SSN.

X	X	X	X	X					Kos lub npov, yog tsis muaj SSN ☐
---	---	---	---	---	--	--	--	--	---

KAUJ RUAM 4 Cov ntaub ntawv tiv tauj thlab tus neeg muaj hnuv nyoog kos npe. Xa daim foos ua tiav rov qab tauj rau koj lub tsev kawm ntawv Insert your school district mailing address here

NUW LEEES PAUB (cog lus) tias lues paub cog ntaub ntawm ntawm daim ntawv tawc yoo qhov tseeb thiaib tau hais qhia thuaa qhov nyiaj khwv tau los. Kuv nkag siab tias kog ntaub ntawv no ntaub maw rauw li kev cuam tshuam rauv qhov tau xais Tsob Fwv cog tseem nyiaj, thiaib tias kog neeg ua hauj lwmm ntawv lees kawm ntawv yias theaub (kuai xvxaas) cog ntaub ntawm. Kuv paub tias yog kuv tseeb twam mawb kog ntaub ntawv tsis rauw. Kuv cog me ntvuag yias pam cog xial ntawv tias kev paub rauw mo, thiaib kuv yias rauv lup khov tau xais li lsoo xeev thiaib tseem fwy cog kev cai lii choi."

Chaw Nyob Txoj Kev (yog tias muaj)		Apt #	Nroog	Lub Xeev	Zip	Tus Xov Tooj Hu Nruab Hnub thiab Tus Email (xaiv tau)

COV LUS QHIA

Qhov chaw ntawm cov nyiaj khwv tau los

Qhov Chaw tawm Cov Nyiaj Tau Los rau Cov Me Nyuam	
Qhov Chaw ntawm Tus Me Nyuam Cov Nyiaj Tau Los	(Cov) Qhov Piv Txwv
- Nyiaj tau los ntawm hauj lwm ua ntej txiav se tawm	- Me nyuam muaj hauj lwm ua puv sib hawm los sis tsis puv sij hawm uas lawv khwv tau ib cov nyiaj hli los sis nyiaj nqi zog
- Nyiaj Xaus Saum - Them nyiaj xiam oob khab - Nyiaj pab rau cov dim txoj sia	- Me nyuam qhov muag tsis pom los sis xiam oob qhab thiab tua txais cov txiaj ntsig ntawm Xaus Saum. - Niam txiv yog neeg xiam oob qhab, so noj nyiaj laus, los sis tuag lawm, thiab lawv cov me nyuam tau txais cov txiaj ntsig los ntawm Xaus Saum
- Nyiaj tau los ntawm lwm tus sab nraum tsev neeg	- Ib tug phooj ywg los sis lwm tsev neeg sab nrauv muab nyaij rau me nyuam siv yam tsis tu ncua
- Nyiaj tau los ntawm lwm qhov chaw	- Ib tug me nyuam tau txais nyiaj tsis tu ncua los ntawm ib lub tuam txhab paj nyiaj laus, kev cia siab, los sis kev ntseeg siab

Qhov chaw ntawm cov nyiaj tau los rau cov laus		
Nyiaj tau los ntawm hauj lwm	Kev Pab ntawm Nom Tswv / Nyiaj Saib Xyuas / Kev Pab Tu Me Nyuam Yaus	Cov Nyiaj Laus / So Noj Nyiaj Laus / Tag Nrho Lwm Yam Nyiaj Tau Los
- Nyiaj hli ua ntej txiav se tawm, nyiaj ua hauj lwm, nyiaj ntsuab muab pub (cash bonuses) - Qhov nyiaj tau los ntawm kev ua hauj lwm rau tus kheej (liaj teb los sis lag luam): LIAJ TEB—xyuas kab 3 thiab kab 6 ntawm daim ntawv Schedule (Teev Qhia) 1 los sis kab 34 ntawm daim ntawv Schedule (Teev Qhia) F; LAG LUAM—kab 31 ntawm daim ntawv Schedule (Teev Qhia) C los sis tsab ntawv 1040-Kab 8, Nyiaj Khwv Tau thiab Nqe Lus Teev, Kab 3. Yog hais tias koj muaj nyob rau hauv U.S. pawg tub rog: - Cov nyiaj thiab cov nyiaj ntsuab nyiaj tshwj xeeb los sis nyiaj khoom plig (TSIS SUAV NROG kev them nyiaj rau kev ntau rog, FSSA los sis cov nyiaj los ntawm cov tsev tso nyiaj) - Nyiaj rau vaj tse, khoom noj khoom haus thiab khaub ncaws	- Cov txiaj ntsig rau kev poob hauj lwm - Neeg ua hauj lwm raug mob - Nyiaj tau los pab kev ruaj ntseg (SSI) - Nyiaj pab los ntawm lub xeev los sis tsoom fwv hauv zos - Kev them nyiaj pab saib xyuas - Kev them nyiaj tu me nyuam - Cov txiaj ntsig rau qub tub rog - Nyiaj tsem hauj lwm	- Xaus Saum (suav nrog kev tshab ciav hlau laus thiab dub ntsws cov kev pab cuam) - Cov nyiaj laus los sis txiaj ntsig rau kev xiam oob qhab - Nyiaj tsis tu ncua tau los ntawm kev ntseeg los sis av - Nyiaj them ib xyoo ib zaug - Peev nyiaj tso ua lag luam tau los - Nyiaj paj tau los - Nyiaj tau los ntawm tsev xauj - nyiaj ntsuab tsis tu ncua los ntawm lwm tsev neeg sab nraud

LWM YAM XAIV TAU

Cov cim ntawm me nyuam haiv neeg thiab haiv neeg me

Peb yuav tsum tau nug cov ntaub ntawv txog koj tus me nyuam haiv neeg thiab haiv neeg me. Cov ntaub ntawv no yog qhov tseem ceeb thiab pab kom ntseeg tias peb tau muab kev pab rau peb lub zej zog tau zoo. Kev teb rau ntu lus no yog xaiv tau thiab tsis muaj kev cuam tshuam txog koj tus me nyuam qhov muaj feem tau txais zaub mov dawb los sis txo tus nqi.

Haiv neeg me (xaiv ib qho)

☐ Neeg Mev los sis Latino

☐ Tsis Yog Neeg Mev los sis Latino

Haiv neeg (xaiv ib los sis ntau qhov)

☐ Neeg Tawv Dawb los sis Neeg Alaska Ib Txwm

☐ Neeg Es-Xias

☐ Neeg Qhab lossis Keeb Kwm Alaska

☐ Keeb Kwm Hawaii lossis Lwm Sab Hnub Tuaj

☐ Neeg Tawv Dawb

The **Richard B. Russell National School Lunch Act** xav tau cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv thov no. Koj tsis tas yuav tsum muab cov ntaub ntawv no, tab sis yog koj tsis muab cov ntaub ntawv no, peb tsis tuaj yeem pom zoo rau koj tus me nyuam kom tau txais zaub mov dawb los sis txo tus nqi. Koj yuav tsum muaj plaub tus lej tom qab ntawm tus lej xaus saus (SSN) ntawm tus neeg muaj hnub nyoog hauv yim neeg uas kos npe daim ntawv thov no. Tsis xav tau plaub tus lej kawg ntawm tus lej neeg txom nyem yog thaum koj thov sawv cev rau tus me nyuam tu los sis koj muaj npe Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Khoom Noj Muaj Txiaj Ntsig Ntxiv (SNAP), Kev Pab Zaub Mov Ntxiv (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), Kev Pab Ib Ntus rau Cov Tsev Neeg Xav Tau Kev Pab (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) los sis Kev Pab Cuam Faib Zaub Mov hauv Cov Kev Tswj Tseg Rau Neeg Is Dias (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDIPIR) tus lej thov los sis lwm yam xaiv FDIPIR rau koj tus me nyuam los sis thaum koj qhia tias tus neeg muaj hnub nyoog hauv yim neeg uas kos npe hauv daim ntawv thov tsis muaj tus xaus saus. Peb yuav siv koj cov ntau ntawv los txiav txim siab seb koj tus menyuam puas muaj feem tau txais zaub mov dawb los sis txo nqi qis, thiab rau kev tswj hwm thiab yuam kom muaj kev pab puas su thiab puas tshais. TEJ ZAUM peb yuav nthuav tawm koj cov ntaub ntawv muaj feem txhawm rau kev kawm, noj qab haus huv, thiab pab cuam zaub mov muaj txiaj ntsig zoo txhawm rau pab lawv ntsuas, nyiaj txiag, los sis txiav txim siab cov kev pab rau lawv cov hauj lwm, cov neeg kuaj xyuas txoj hauj lwm, thiab yuam kev ua hauj lwm raws kev cai lij choj kom pab lawv saib mus rau kev yuam cov cai.

Raws li tsoom hwy teb chaws txoj cai lij choj hais txog cov cai pej xeeb thiab Teb Chaws Meskas Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (US Department of Agriculture, USDA) yog kev cai thiab cov cai hais txog cai pej xeeb, lub chaw ua hauj lwm no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog saib raws haiv neeg, xim tawv nqaij, lub teb chaws yug, poj niam los sis txiv neej (xws li kev txheeb qhia tias yog poj niam los txiv neej thiab kev nyiam rau fab kev sib daj sib deev), kev xiam oob qhab, hnub nyoog, los sis kev pauj kua zaub ntsuab los sis kev ua pauj rau kev sawv nqua hu cov cai pej xeeb yav ua ntej.

Lub khoos kas no cov ntaub ntawv kuj yuav muaj ua lwm hom lus uas tsis yog lus Askiv thiab. Cov neeg xiam oob qhab uas xav tau lwm txoj hauv kev sib txuas lus los txais lub khoos kas no cov ntaub ntawv (xws li Cov Ntawv Rau Neeg Dig Muag, cov ntawv luam ua tus ntawv loj, cov suab kaw lus, Hom Lus Piv Tes Meskas, thiab lwm yam) yuav tsum tiv tauj rau Lub

Chaw Ua Hauj Lwm hauv Lub Lav los sis hauv cheeb tsam uas yog tus saib xyuas lub khoos kas los sis USDA lub TARGET Center ntawm tus xov tooj (202) 720-2600 (kaw suab thiab TTY) los sis tiv tauj rau USDA dhau los ntawm Federal Relay Service ntawm tus xov tooj (800) 877-8339.

Txhawm rau ua daim ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug hauv lub khoos kas, Tus Neeg Tsis Txaus Siab yuav tsum ua kom tiav Daim Foos AD-3027, USDA Daim Foos Hais Kev Tsis Txaus Siab Hauv Lub Khoos Kas uas yog tuaj yeem mus muab tau nyob hauv online ntawm: <https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-hmong.pdf>.

muab los ntawm USDA txhua lub chaw ua hauj lwm, los ntawm kev hu rau tus xov tooj (866) 632-9992, los sis yog los ntawm kev sau ntawv rau USDA qhov chaw nyob. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txaus siab lub npe, chaw nyob, nab npawb xov tooj, thiab sau cov lus piv qhia qhov kev ntxub ntxaug uas koj tau iab liam kom ntxaws txaus los qhia rau Tus Tub Tuav Ntaub Ntawv Pab rau Cov Cai Pej Xeeb (Assistant Secretary for Civil Rights, ASCR) hais txog qhov xwm txheej thiab hnub tim uas muaj qhov kev yuam cov cai pej xeeb uas raug iab liam ntawd tshwm sim. Yuav tsum muab daim foos AD-3027 los sis tsab ntawv uas sau tiav lawm xa mus rau USDA los ntawm:

(1) **xa pais xab nis:**
U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410; los sis

(2) **fev:**
(833) 256-1665 los sis (202) 690-7442; los sis

(3) **xa email:**
program.intake@usda.gov

Lub chaw ua hauj lwm no yog ib lub chaw uas muaj vaj huam sib luag.

Qhov chaw nyob saum toj saud yog cia siv rau cov hauj lwm ua ntawv tsis txaus siab hais txog kev cais neeg tsis raws cai nkaus xwb. Thov xa daim ntawv ua thov kev pab no mus rau koj lub tsev kawm ntawv, tsis yog xa rau USDA.

Tsis txhob sau tawm

Rau tsev kawm ntawv siv xwb

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Bi-Weekly (Every 2 Weeks) x 26, Twice a Month x 24, Monthly x 12

Total Income

How often?

Weekly

Bi-Weekly

2x Month

Monthly

Yearly

☒

☐

☐

☐

☐

Household Size

Categorical Eligibility

☐

Eligibility

Free

Reduced

Denied

☐

☐

☐

Date Denied

Mo./Day/Yr.

Reason for Denial or Withdrawal

Determining Official's Signature

Date Mo./Day/Yr.

Confirming Official's Signature

Date Mo./Day/Yr.

Verifying Official's Signature

Date Mo./Day/Yr.

Required for Verification process only

Required for Verification process only

For schools participating in CEP only:

Are all students on this application enrolled in a CEP school?

Yes ☐

No ☐

If YES, the processing of this application cannot be paid for by the nonprofit school food service account. Only non-CEP applications are used for verification, conducting an independent review of applications, and the Certification and Benefit Issuance portion of the Administrative Review.